

Italy-Sesto Fiorentino: Welfare services for children and young people

OJ S 104/2014 31/05/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Sesto Fiorentino

Postal address: Piazza Vittorio Veneto 1

Town: Sesto Fiorentino

Postal code: 50019

Country: Italy

Contact person: Comune di Sesto Fiorentino — Servizio Gare

E-mail: serviziogare@comune.sesto-fiorentino.fi.it

Telephone: +39 0554496308

Fax: +39 0554496279

Internet address(es):General address of the contracting authority: <https://start.e.toscana.it/comunidellapiana/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Procedura aperta in modalità telematica per l'affidamento della gestione, in 2 lotti, di alcuni asili per la prima infanzia nel Comune di Sesto Fiorentino.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Sesto Fiorentino.

NUTS code IT Italia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1 — Oggetto di affidamento, è la gestione degli asili nido comunali per la prima infanzia suddivisa nei 2 lotti sotto elencati:

— lotto 1: Nido d'Infanzia “Elio Marini” ubicato in Via Tommaseo 25/A a Sesto Fiorentino. CIG 5737765975,

— lotto 2: Nido d'Infanzia “Il Gatto e la Volpe” ubicato nel Viale Togliatti 225 e Spazio Gioco pomeridiano “La Coccinella” ubicato nel Viale XX Settembre 217, entrambi nel Comune di Sesto Fiorentino. CIG 5737778431.

L'esecuzione del servizio, come descritta agli articoli 7 e seguenti dei rispettivi CSA deve avvenire oltre che nel rispetto delle indicazioni legislative e regolamentari della Regione Toscana e del Piano Educativo Comunale annuale, in modo conforme alle “Linee guida del Progetto Pedagogico” e alle “Linee guida del Progetto Educativo annuale: percorsi di apprendimento”, adottate dal Comune di Sesto Fiorentino in riferimento ai servizi per la prima infanzia allegati ai capitolati speciali.

II.1.6. CPV code(s)

85311300 Welfare services for children and young people

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 2 605 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lotto 1: Nido d'Infanzia “Elio Marini”

1) Short description

2) CPV code(s)

85311300 Welfare services for children and young people

3)

Quantity or scope

1 580 000 oltre IVA di cui 1 566 000 EUR a base di gara e 14 000 EUR per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso.

Estimated value excluding VAT: 1 580 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lotto 2: Nido d'Infanzia "Il Gatto e la Volpe" e Spazio Gioco pomeridiano "La Coccinella"

1) Short description**2) CPV code(s)**

85311300 Welfare services for children and young people

3) Quantity or scope

1 025 000 EUR oltre IVA di cui 1 015 000 EUR a base di gara e 10 000 EUR per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso.

Estimated value excluding VAT: 1 025 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Per ciascun lotto per il quale intende partecipare, il concorrente dovrà presentare la documentazione comprovante la costituzione di una cauzione provvisoria mediante fideiussione bancaria o polizza assicurativa per un importo pari al 2 % dell'importo complessivo del lotto per cui concorrono.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions****III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: a) iscrizione al Registro delle Imprese tenuto dalla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura per attività analoghe a quelle oggetto di gara.

Il concorrente di altro Stato membro non residente in Italia può provare la sua iscrizione secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C del D.Lgs. 163/2006.

- b) se cooperativa o consorzio di cooperative, iscrizione ai sensi del DM. 23.6.2004, anche all'Albo delle società cooperative istituito presso il Ministero delle Attività produttive o secondo le modalità vigenti dello stato di residenza.
- c) se cooperativa sociale o consorzio di cooperative sociali, iscrizione anche ad Albi regionali, istituiti ai sensi dell'art. 9 della L. 381/1991, o possesso dei requisiti necessari per l'ammissione a tali Albi.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- a) aver gestito o reso almeno tre servizi per la prima infanzia (Nido d'Infanzia, Centro Gioco Educativo, Centro per bambini e genitori, Nido aziendale) in forma autonoma o per conto di Enti pubblici o Aziende private, dei quali almeno uno con un bacino di utenza di almeno 50 bambini, nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara. Per ciascun servizio dovrà essere dichiarato utilizzando il modello B allegato al presente disciplinare, oggetto del servizio, periodo, numero di bambini presenti nella struttura, importi (IVA esclusa).
- b) possesso della Certificazione di qualità aziendale, rilasciata da un Ente accreditato, conforme alla norma UNI EN ISO 9001, in corso di validità, per attività analoga a quella oggetto di affidamento.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Lotto 1 CIG 5737765975. Lotto 2 CIG 5737778431.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.7.2014 - 13:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.7.2014 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.7.2014 - 15:00

Place:

Comune di Sesto Fiorentino.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo della Toscana

Town: Firenze

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Tribunale Amministrativo della Toscana entro 30 giorni dalla pubblicazione del bando.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5.

Date of dispatch of this notice
27.5.2014